

## 日报评塞岛局势《美苏重视其战略价值， 美想避免自家人混战，苏谋坐收渔利》

【本刊讯】日本《读卖新闻》七月二十一日刊登记者天津彬裕写的一篇评论，题为《美苏重视其战略价值，美国想避免自家人混战，苏联谋求坐收渔利》，摘要如下：

塞浦路斯岛在历史上曾起过从东方到西欧的中转站的作用，也是十字军东征的作战基地。特别是由于它靠近苏伊士运河，从英国于一九五五年在埃及民族运动高涨的逼迫下把苏伊士基地移到塞浦路斯以来，它的战略价值一下子就提高了。英国现在在塞浦路斯南部的德凯里亚和阿克罗蒂里还拥有两个基地，作为前宗主国，仍然保持着暗中的影响。

另外，对苏联来说，塞浦路斯是经黑海，爱琴海进入地中海的黑海舰队的重要海面通过地，如果重新开放苏伊士运河，在进入印度洋的问题上，塞浦路斯的归属就具有极为重要的意义。对美国来说，在有利于监视不稳定的中东地区的意义上，塞浦路斯岛所具有的战略价

值是很大的。塞浦路斯不仅是土耳其和希腊相互较量的场所，也将成为美苏显示其战斗力量的新场所。

土耳其北临黑海，控制着苏联黑海舰队通往地中海的出口博斯普鲁斯海峡，地处战略要冲。因此，土耳其在北大西洋公约组织和中央条约组织中，也居于特别重要的地位。第二次世界大战后，美国出于对苏战略的考虑，给了土耳其以很多经援和军援。另一方面，希腊也加入了同一个北大西洋公约组织，这两个国家形成了北大西洋公约组织在东地中海防御线上的一个链条。两国都是用美国武器装备起来的，又是一个北大西洋公约组织的成员国，既然如此，美国的立场微妙就是理所当然的了。似乎可以说，美国为了避免北大西洋公约组织成员国之间发生混战，而紧急派遣副国务卿西斯科去拼命地作调停工作，也是理所当然的。

另一方面，由于北大

西洋公约组织成员国之间的冲突，可以说是给苏联造成了坐收渔利的最大机会。当前，苏联在塞浦路斯问题上采取支持土耳其的形式，真是历史的讽刺。不过，现在马卡里奥斯政权得到了联合国等世界舆论的支持，这是苏联进一步推进同土耳其的关系，在塞浦路斯建立立足点的绝好机会。

土耳其的军事行动究竟要搞到何种程度，尚不得而知，但从地形上说，塞浦路斯则是游击战的很合适的舞台。北有凯里尼亚山脉，南有特罗埃德斯山脉，广阔的森林为游击队提供了隐蔽的场所。在六十五万人口中，百分之七十七是希腊族，将为希腊族军事组织开展游击活动提供方便。从军事上看，土耳其军队将进攻到那里为止，希腊族游击队今后将展开怎样的抵抗，这将成为“塞浦路斯战争”的焦点。归根到底，联合国和美英等国的调停工作与苏联的活动似乎掌握着未来的关键。

【本刊讯】日本《东

京新闻》七月二十一日刊登一篇记者座谈会纪要，题目是《醉心于争夺东地中海霸权的美苏》，摘要如下：

C：推行缓和路线的美苏以塞浦路斯争端讨价还价并冒战争危险，是不可想象的。既然苏联的黑海舰队和美国的第六舰队在互相对峙，那就存在重大的紧张因素，但美苏发生战争却是不可能的。

B：土耳其也似乎依赖于苏联，但土耳其在历史上对苏联抱有的恐怖心理是很强烈的。而且更重要的是，希腊和土耳其都是属于北大西洋公约组织的成员国。

总之，这次塞浦路斯争端有着复杂的幕后关系，而且是在一定的范围内发生的，因此，军事行动的扩大反而也是有界限的。

D：美国一面遵守地中海的问题由地中海国家来解决的方针，一面谋求在北大西洋公约组织内部解决土耳其和希腊间的问题——不论问题发展到什么程度。

【合众国际社纽约七月二十三日电】被推翻的塞浦路斯总统马卡里奥斯大主教今天说，他欢迎在塞浦路斯和希腊建立的新政府。

马卡里奥斯在他住的纽约旅馆里举行的记者招待会上说，他赞同克莱里季斯在塞浦路斯接任代理总统，他说他欢迎希腊恢复文官民主政府。

马卡里奥斯说：“克莱里季斯已接任代理总统一直到我回去为止，他的任职是符合宪法的。”他说：“我非常满意地获悉希腊军人统治已经结束。在希腊建立一个文官政府对我返回塞浦路斯能够有积极的帮助。”

这位大主教说，他希望在几星期内返回塞浦路斯。他说：“我将在美国呆一星期，因为我将在星期一同基辛格国务卿会晤。”

他接着在记者招待会上宣读一份事先准备的简短声明并且回答问题。他在回答问题时说：

“我同意克莱里季斯接任职务，因为这是符合我们的宪法的。我对代理总统的态度毫无怀疑，在我回去后他就将引退。在我回尼科西亚后，如果桑普森愿意留在塞浦路斯的话，他可以继续呆在那里。

“我非常希望康斯坦丁国王恢复执政。我是一个保皇派。

“我们希望土耳其撤出塞浦路斯。据我了解，土耳其在那里驻军将只是到达达成协议为止。作为解决塞浦路斯问题的一个办法，分治是塞浦路斯绝对不能接受的。我相信土耳其会收回这个要求。

“希腊新政府将帮助实现塞浦路斯的和平。希腊军政府是决心要控制塞浦路斯的。但是一个民主政府将不会采取这种立场。”

【美联社纽约七月二十三日电】被推翻的塞浦路斯总统马卡里奥斯大主教今天说，他认为那个国家发生的新情况意味着他将在几周内重新执政。

## 马卡里奥斯在纽约举行记者招待会

说他欢迎克莱里季斯任塞代总统和希腊成立新政府

## 希腊新外长说希承认马卡里奥斯为塞总统

说他将参加日内瓦三方会谈并表示只讨论安理会决议

【美联社雅典七月二十四日电】希腊新外长乔治·马夫罗斯今天说，希腊新政府承认马卡里奥斯大主教为塞浦路斯总统和合法首脑。

马夫罗斯是在他今天宣誓就任康斯坦丁·卡拉曼利斯总理的民族团结政府的外长兼副首相以后不久说这些赞成马卡里奥斯的的话的。

马夫罗斯说：“马卡里奥斯何时回国，那是另一个问题。这是他的事情。”

他说：“希腊已完全接受联合国安理会关于塞浦路斯的决定。这项决议其中一点是要求恢复宪法秩序，由于我们已接受这项决议，因此我们承认马卡里奥斯总统为塞浦路斯的合法首脑。”

马夫罗斯对记者说，塞浦路斯“今天的局势与昨天同样严重”。他谴责土耳其军队违反停火，他说：“这个问题造成了危险局势，因为希腊和土耳其都是西方的北大西洋联盟的成员国和欧洲经济共同体的联系国。”

他说，他明天将离开这里前往日内瓦，开始同英国和土耳其进行关于恢复塞浦路斯秩序的三方会谈。他强调说：“在日内瓦，我们打算只讨论安理会的决定，此决定的目的，是停火和恢复该岛的秩序。”

【德新社雅典七月二十四日电】新政府的发言人兰布里斯（他本人是内阁阁员）说，内阁还决定恢复流亡国外的政治家的希腊公民资格，并取消对个人的一切旅行限制。

兰布里斯说，内阁首次会议主要是讨论马上恢复希腊的民主的合法性问题。

## 希腊组成以卡拉曼利斯为总理的新政府

雅典观察家说新政府有保守色彩使舆论和青年失望

【美联社雅典七月二十四日电】卡拉曼利斯总理今天宣誓在由老资格的政治家和杰出的专家治国论者组成的民族团结政府中任职，以使希腊摆脱因塞浦路斯问题同土耳其开战的危险。

乔治·马夫罗斯被任命为外长，他是一位重要的中右翼政治家。

一项正式的公告说，他将于二十五日动身去日内瓦，代表希腊参加英国，希腊和土耳其讨论塞浦路斯问题的三方会议。

政府在议会建筑物里在吉齐基斯到场的情况下宣誓就职。据一项正式声明说，他将担任总理。吉齐基斯是在去年十一月发生另一场推翻独裁者帕帕多普洛斯的政变后被任命担任该职的。

对这个国家后备役军人的总动员还在继续。卡拉曼利斯的新内阁是由旧政界和国际公认的

经济学家各个方面的代表组成的。

今天宣誓就职的是：

外长兼副总理：乔治·马夫罗斯

经济协调：克塞诺丰

佐洛塔斯

国防：埃万耶洛斯·阿维罗夫

财政：约翰·佩斯马佐格卢

公共秩序：索隆·伊卡斯

司法：康斯坦丁·帕帕康斯坦丁努

内政：乔治·拉里斯（其他就职的部长名单本刊略去）

【法新社雅典七月二十四日电】在卡拉曼利斯今天清晨胜利地回到雅典，并在机场和进入市区的公路两旁受到几千名雅典人的欢喜若狂的欢迎之后，这位新总理同前政府的政界和军方人物举行了七十分钟会谈，然后才宣誓就职。

【美联社伦敦七月二十五日电】此间人士认为卡拉曼利斯总理领导的希腊新内阁是“保皇派”。

【法新社雅典七月二十四日电】今天当有迹象表明吉齐基斯总统同卡拉曼利斯总理在组织希腊新政府中遇到一些困难的时候，一些重要的文职政治家拜访了吉齐基斯。

卡拉曼利斯今天去吉齐基斯的官邸开始进行磋商。

其他政界人物接着轮流拜访总理和总统。

最困难的问题之一看来在于选择外长。

中间派领导人乔治·马夫罗斯今天说，他将出任经济协调部长。

早先，这里的观察家认为这一职务可能由埃万耶洛斯·阿维罗夫担任。现在看来是军方不愿接受他任此职。

观察家们说，内阁人

员的组成意味着，成立的“民族团结”政府是一个保守的政府。

他们注意到部长们年龄很大，最年轻的拉里斯已五十六岁。最年老的是退休的将军伊卡斯，七十六岁。

观察家们说，新政府的保守色彩是卡拉曼利斯和武装部队所希望的，但是必定使舆论，尤其是使青年人感到失望。正是去年十一月的学生叛乱首先敲响了军政权垮台的丧钟。

观察家们说，希腊的青年人认为，民主应意味着年龄不太大的领导人拥有较大的发言权，这些领导人不是来自在一九六七年政变前很活跃的老政党，而是属于比较好斗，比较左倾的团体。

【路透社雅典七月二十四日电】今天的内阁包括国民激进联盟——卡拉曼利斯创建，现由卡内洛普洛斯领导——的五名前议员，由马夫罗斯领导的中间派联盟的三名前议员——包括马夫罗斯本人。其他三人是专家治国论者。

# 阿根廷报纸文章《塞浦路斯：一场带有石油气味的冲突》

## 美《华尔街日报》社论《从塞浦路斯问题汲取的教训》

【本刊讯】阿根廷《消息报》七月二十三日发表一篇题为《塞浦路斯：一场带有石油气味的冲突》的文章说：

塞浦路斯的历史——文化的对立状况，在塞浦路斯的局势中是一个导火线。但是，很明显，是大国的霸权游戏以及它们对中东战略控制权的争端造成了这一现实。

尽管苏美达成谅解，然而这两个超级大国在世界的这个决定性地区的利益仍在冲突之中。近几年来，俄国人在地中海取得了十分明显的海上优势，这就迫使北大西洋公约组织的战略家们不得不对他们的计划进行长期的修改。苏伊士运河的即将重新开放，会进一步加强苏联在该地区的实力，因为这样可以使在地中海和印度洋游弋的俄国舰队进行更加迅速而有效的调动。

除了两个大国的战略争夺和希腊国内局势的恶化以外，使塞浦路斯局势复杂化的第三个因素是：爱琴海的石油前景。

【本刊讯】秘鲁《新纪事报》七月二十一日就塞浦路斯局势发表一篇评论。

评论说：联合国刚刚宣布和下令停火，并下令在英国监督下进行谈判，此外，决定支持马卡里奥斯为塞浦路斯的总统。

但是，除了这种态度

外，世界都关注大国在这场政治棋赛中怎样摆布它们的棋子。土耳其人背后是俄国人，而美国人支持希腊人，这点，对于谁来说已不是一个秘密。俄国和美国的影 响，在这个事件中将是决定性的，我们认为，如以前各处所发生过的事件那样，一切将不外乎是大唱高调和暗中威胁。

【本刊讯】美《华尔街日报》七月二十三日发表一篇社论，题为《从塞浦路斯问题汲取的教训》，摘要如下：

由于希腊显然插手了一场政变，而土耳其则以公开入侵来对付这一行动，因此塞浦路斯危机也参加到在核超级大国的庇护下发生的越来越多的一系列区域性冲突的行列。

这些类似的战争的起因是不同的：印度入侵东孟加拉是由于受到孟加拉难民和亲孟加拉舆论的压力，而且也是由于当时时机已经非常成熟了。埃及越过苏伊士运河，是为了打破一种于己不利的现状。希腊人和土耳其人都在勾心斗角，设法要在一场长期的争端中取得优势。

但是尽管这三场战争不同，它们看起来象是直接同美苏力量对比有关的一种格局的一部分。

有些战略专家长期以来就警告说，随着超级大

国之间的核均势的不断增长，十九世纪的那种常规军事威胁和政治压力就可能重新出现。据一派想法认为，随着美国失去它的核优势，苏联人在对政治上的虚弱地点进行试探方面、在鼓励他们的代理人更加大胆地行动方面所受到的限制将要减少。因此埃及和叙利亚在十月间对以色列发动进攻时获得了苏联的某种支持。在目前这次危机期间，苏联人也让它的一些师的军队处于戒备状态，虽然迄今为止这些师的军队的作用只限于呆在幕后，试图掩盖他们的高兴心情。

但是希腊人和土耳其人可能从印巴战争和阿以战争中得到这样的经验教训：有的时候发动战争是可以实现目标的。如果说战争不能完全成功——就象对印度那样——那么，就象对埃及那样，它至少会给一些长期冻结的区域

性争端带来有利的外交松动。

塞浦路斯的局势看来不象是这种少有的情况之一。无论进行多少战争，也不大可能使希腊族塞浦路斯人同土耳其族塞浦路斯人之间的紧张关系得到解决。而这种紧张关系正是这个问题的核心。

十之八九，最好的局面将是恢复在很大程度上和过去相同的局面，撤出土耳其的军队和消除雅典策划的阴谋活动。但是甚至连是否能取得这样的结果也是令人怀疑的。

至于说到美国外交官们，他们应当仔细考虑一下这一教训：如果说缓和已经消除了冷战，那么它也打破了对于因冷战而暂时搁置下来的一些外国冲突的约束。华盛顿今后必须寻求办法来应付它认为已经在二十年前结成的冷战联盟中消失了的那些区域性争端。

## 希腊通讯社说土军已占领凯里尼亚港

【合众国际社雅典七月二十三日电】官方的雅典通讯社今天说，土耳其军队昨天占领了塞浦路斯北海岸上的凯里尼亚港。

这家通讯社说，入侵的军队还控制了尼科西亚的塞浦路斯土族区。

这是希腊第一次正式承认丧失了 这个港口，这个港口是土耳其入侵部队的目标之一。

这家通讯社援引某些人士的话说：“塞浦路斯希腊族部队控制着除了北部的一些飞地以外的整个岛屿。实际上，除了凯里

尼亚桥头堡和尼科西亚的飞地以外的全部飞地都被占领或投降。”

【路透社尼科西亚七月二十三日电】今天有消息说，土耳其军队经过三天激战之后终于控制了凯里尼亚，并且建立了从海边到首都尼科西亚的一条十五英里长由土耳其人控制的走廊。

被困在凯里尼亚的英国记者通过电话对在尼科西亚的同事们说，土耳其军队现在公开地在这个城市除了城廓以外的所有地方巡逻。

## 英报文章《印度洋的苏联原子潜艇》

【本刊讯】英国《星期日电讯报》七月十四日刊登一篇文章，题目是《印度洋的苏联原子潜艇》，摘要如下：

苏联正在加强它在印度洋的海军力量，增添了它的一些最新的核动力导弹潜艇以及直升飞机巡洋舰和十艘其他舰只。

人们在索科特拉岛沿岸和马六甲海峡已经看到了北约组织已经知道的那种俄国一千一百吨的“查利”级潜艇。

“查利”级潜艇装备有八个发射S·S·N·17导弹的管子，这种导弹可以装上核弹头。设计这种导弹是为了用来对付水面舰只。北约组织海军领导人早就想到这种潜艇是对西方舰队的最严重的威胁。

这种导弹以超音速飞行，射程约为二十六英里，可以从水下发射。

伴随“查利”级潜艇的是一种装有鱼雷的“维克托”级四千二百吨的核动力“猎人—凶手号”潜艇。

俄国最近的这个行动在一定程度上证实了美英高级军官的这种忧虑：印

## 法报评述苏军舰来往于波斯普鲁斯海峡

《海峡：这些海上的爱丽舍田园大街》

【本刊讯】法《震旦报》七月二十二日发表F·G·写的一篇题为《海峡：这些海上的爱丽舍田园大街》文章，摘要如下：

最近我在波斯普鲁斯海峡边呆了几天，这个海峡加上其延伸部分达达尼尔海峡，构成黑海通向地中海的唯一的出口。

各种吨位的和各种各样的舰只日日夜夜以差不多每分钟一艘的速度来往行驶。波斯普鲁斯海峡有

【美联社安卡拉七月二十三日电】埃杰维特总理在星期二（二十三日）宣称土耳其军队在塞浦路斯取得了胜利，但说为此付出了“痛苦的代价”——五十七人死亡，一百八十四人受伤和二百四十二人失踪。

这些伤亡数字是土耳其在二十日对这个地中海岛屿发动海空入侵以来第一次公布的数字。这些数字不包括塞浦路斯希腊族人和土耳其族人在岛上发生的激烈战斗中的伤亡数字。

埃杰维特是在议会的一次会议上宣布这些伤亡数字的。反对派领袖德米雷尔指责埃杰维特未能就塞浦路斯行动提供全部情况，并说这在土耳其引起了没有根据的谣言和不安。

埃杰维特在提供了在塞浦路斯的伤亡数字后，一位议员问他飞机、船只和其他装备的损失情况。埃杰维特只回答说，“国外报道的数字被夸大了”。

在这以前，土耳其副总理埃尔巴坎曾公开号召塞浦路斯分治，作为解决塞浦路斯危机的一个办法。埃杰维特本人没有提出这样的建议，人们不清楚埃尔巴坎是否代表政府讲话。

【法新社安卡拉七月二十三日电】土耳其总理埃杰维特在二十三日午对议会的报告中说，他的政府在塞浦路斯没有立即响应安理会的停火呼吁，因为当时战场上的条件还不是有利的。事后，土耳其军队超过了预计的目标。他说土耳其军队现在控制着以尼科西亚为顶端，凯里尼亚海岸为底边的一个三角形地区。

【合众国际社伦敦七月二十三日电】此间的军事专家今天说，土耳其人入侵塞浦路斯是犯了大错误——他们低估了他们的敌人。

这个错误使他们损失巨大。

专家们说，因为他们没有达到他们的主要目标，即切断从北部港口凯里尼亚通向尼科西亚的通道和向交战的当地土耳其族人迅速提供救助。

一位记者说：“来自塞浦路斯的消息表明，所有的土耳其族被包领土已落入了塞浦路斯希腊族手中。土耳其军队在塞浦路斯的什么地方获得了重大胜利呢？”这个问题是在脆弱的停火开始之后的若干小时出现的，因为在停火开始时土耳其军队仍然没有占领凯里尼亚港口设施、尼科西亚机场和连接相距十六英里（三十四公里）的两点的山口。

从伦敦注视战争情况的军事专家说，这三点是双管齐下的入侵的最初战略目的。然而他们说，这次双管齐下的入侵都犯了错误。

在海军方面，他们说，在凯里尼亚西部海岸浅水前进的步兵陷入了巷战之中而没有获得该市的港口设施或者通过山口进入尼科西亚。

与此同时，在山口南部降落的伞兵也没有击退保护尼科西亚机场的希腊正规军。

署到印度洋。

一万八千吨的“列宁格勒号”直升飞机巡洋舰，现在正在印度洋，它是前往苏伊士湾南端的古巴勒海峡的途中。

它载着扫雷的直升飞机，它将作为十艘俄国扫雷舰和辅助舰的基地和指挥舰。这些扫雷舰和辅助舰是应埃及的邀请来清除布了雷的海峡的。

通过，在波斯普鲁斯海峡两岸已是公开的秘密了。

土耳其这样宽宏大量，甚至允许苏联海军的直升飞机和航空母舰“列宁格勒号”通行，该舰在地中海活动，是在这个海的俄国舰队的主要舰只。

所有的海峡专家今天都提出了这个问题：当有两艘航空母舰试图穿过海峡时，土耳其将怎么办。由于黑海的地形状况，实际上这类舰只对苏联是完全无用的，显然，制造这些航空母舰只是为了给予苏联在地中海的舰队提供空中支援……

## 从塞浦路斯撤到伦敦的旅游者谈他们在塞浦路斯见到的情景

【路透社伦敦七月二十二日电】从塞浦路斯空运出来的筋疲力竭的旅游者于今天到达英国，他们可怕地谈到这个交战的岛上的抢劫、强奸和屠杀的情况。

他们是乘两架VC-10型飞机到英格兰西部费尔福德皇家空军基地的，这是皇家空军大规模撤退因周末土耳其入侵而被困的旅游者的工作的一部分。

虽然这二百六十人中主要是英国人，但是他们当中包括奥地利、加拿大、法国和德国的假日游客，以及一些塞浦路斯人。

好几个人谴责塞浦路斯的由希腊人担任军官的国民警卫队所犯下的抢劫和残暴罪行。

一对新婚的塞浦路斯土族人夫妇（他们住在伦敦、曾在利马索尔度蜜月）谈到街上躺满妇女和儿童的尸体，并说，国民警卫队队员抢劫了土族居住区的所有家户。他们说，有些房屋被放火烧了。他们说：“塞浦路斯国民警卫队不分青红皂白地开枪。他们看来并不在乎他们开枪打的是谁。”

另一个撤出来的人边抽泣边说，她是怎样看到迫击炮火打死她的叔父和打伤她的一家的，这个炮弹命中了国民警卫队监禁他们的一所房子。





【本刊讯】香港《新晚报》七月六——十日译载美籍物理学家任之恭发表在美国《原子科学家公报》三月号上的一篇长文，题为《在一个精神更新的国度里》，摘要转载如下：

一九七二年初，美籍学者开始组织一个参观团，前往中国访问。参观团于是年六月二十八日启程，团员包括十二位教授和科学家，以及他们的家属。

参观团访问了广州、杭州、上海、北京等地。参观的对象包括大学、研究机构、人民公社、医院、工厂等。

在二十五年前的日子里，在回忆起我在二十五年前生活过的旧中国的时候，至少可以这样说，那是十分黑暗的岁月。我出生于山西省，后来上北京清华大学读书，在留美回国后又在清华教了十二年书。之后中国进入抗日战争时期，我又在云南省昆明的西南联大教书。记得住在昆明的时候，家里的厨房一到天黑，天花板上黑压压地满布着一层苍蝇。我的妻子和我曾有一天碰到一条蛇从屋顶破裂处掉了下来，正好坐到我们的床上，使两人吓了一跳。有一次在跑警报时，躺在青年会宿舍的床上，亲身经历过一只长达六、七英寸的老鼠爬过我的脸孔。一天我在郊外教完书回家时，路上碰到强盗截劫，这两个身穿军服的家伙，先把我的眼睛蒙住，然后抢光我身上值钱的东西。

所有上述的个人遭遇，如果同中国在二十五年前普遍地存在着的人民饥饿，疫病流行，罪恶俱全的情形相比，那是算不了什么一回事的。那时候啊，中国整个社会是一盘散沙，充满着腐化和堕落。

再看看其他方面。旧中国同外间世界的关系是够糟的。世界列强对旧中国进行帝国主义式压迫和掠夺的事例，用不着追溯到鸦片战争时期去找。它们无休止地在贫弱的中国身上加上一个个不平等条约，不时要求中国给予它们以各种特权。上海公园中悬挂“华人与狗不准入内”的告示，这充分表示出外国加于中国人身上的侮辱。

新中国一出现，上述情况就改变过来了。在新中国，各种重要的传染病，迅速地被消灭掉。新中国在不到两年内，把鸦片的流毒也消除了。

新中国社会里的新风尚 当我们的飞机越过华北的时候，我一开始不敢向下面望去，怕出现的是地面一片光秃秃的缺乏植被的景象。这种景象鲜明地存在我的心目中。但现在不同了。新中国历年来进行着把全国大部分荒地、荒山重新种上树木的工作，而且获得成功。二千年来，黄河被称为中国的祸患。它曾经多次改道、多次泛滥成灾，可是现在，中国几乎全部控制了黄害。近年来，中国建成许多大型水库以及同红旗渠一样的水利灌溉渠道。正是由于作出各种努力，新中国使它的七亿人民都有饭吃，有衣穿。并且据我所知，去过中国访问的人，没有看到有乞丐的存在和有人在挨饿。现在再就个人经验讲来，新中国人民的平均生活质量，比旧中国有了极大的提高。

还应该说，新中国获得的成就，比我上面提到的要多得多。这是说，新中国实现了一个平等社会的理想，树立了“为人民服务”的伦理准则。所谓平等社会，其目的在于消灭各阶级之间的一切非正义性的不平等待遇，在于消灭社会上一些特权阶级享有的某些特殊权利，从而肃清各种形式的一个阶级对另一个阶级的榨取。新中国的社会制度，不容许富人榨取穷人，多数民族榨取少数民族，公务人员榨取老百姓，男人榨取女人和相反的女人榨取男人。

新中国以最严厉手段对付地主。中国共产党认为地主是农民的阶级敌人。新中国没收地主拥有的一切土地，把农民从奴隶地位中解放出来，从而在根本上消灭封建剥削制度。新中国在反对官僚主义和贪污腐化方面，同样是雷厉风行的。

在消灭男人对女人的压迫和榨取方

任之恭在美国《原子科学家公报》撰文谈访华观感

## 《在一个精神更新的国度里》

面，新中国在成立后不久，马上把旧社会遗留下来的妇女最古老职业——娼妓制度，从根本上加以肃清。旧中国用丈夫的名字称呼已嫁妇女。新中国认为这种制度降低妇女的地位，因此目前在称呼妇女时，都用她们自己的名字了。丈夫称妻子是“内子”的制度，也在新中国消灭了。由于双方都认为处于平等的地位，新中国夫妻俩都称对方为“爱人”。

一个口号的含义和影响 在新中国，到处可以接触到“为人民服务”的口号。这在一开始时，可能是向共产党员提出的要求，但是这句话的影响马上扩大到全部中国人民而成为具有强大力量的道德标准。我有一个现任中国科学院副院长的朋友和旧同事，他亲口告诉我：“这个口号实际上表现出中国共产党的真正精神。不要认为这只是共产党口头上讲的话。”可以认为，在一个平等的社会主义社会里，为人民服务乃是人们生活的目的。

在“为人民服务”这句话里面，包含着的意义及其影响，看来是十分深刻而广泛的。定下“为人民服务”的原则，意味着否定了“为私”的原则；就是说，一切从自我中心出发而表现出来的各种各样东西，例如发财、成名和争夺个人权力的思想，以及任何自行其是和邪恶放荡的行为，都要受到严厉的抨击。但如果这项社会道德标准只不过被认为是一种理论而束之高阁，那就同其他社会所标榜的类似的教条，例如存在于民主社会或许多宗教里的东西，还不是一样吗？事实显示，中国共产党人和中国人民看来都以严肃态度对待“为人民服务”这句话，他们认为这是必须严格执行的一项基本原则。

何炳棣说的一句话 许多其他访问过中国的人，也说他们在中国时很少看到或听到有偷盗、打劫、赌博、娼妓、吸毒、谋杀等罪案的发生。不久以前访华回来的芝加哥大学中国历史教授何炳棣告诉我：“继共产党取得政权后在中国发生的意义最重大的事情，乃是中国在道德上的重生。”

新中国把社会平等的原则也贯彻于它的对外关系上面。中国主张国家无分大小都在国际上享有同等地位，一个国家绝不能以任何理由对其他国家施行掠夺。看来，中国谴责任何形式的帝国主义、殖民主义和超级大国的行径，正是因为它的思想里存在着上述的平等原则。

中国共产党从它进行革命的最早时候起，就认为最好地利用科学和技术以建设新中国，乃是中国革命的一个不可分离的部分。从一九四九年到一九五九年，中国是按照苏联的形式来推动科学技术方面的进展的。在教育制度方面，中国也学苏联的榜样。可是在一九六〇年，苏联和中国的关系出现巨大裂痕，它把派去中国的顾问、技术人员以及运往中国的材料全部撤回苏联。但这样的做法只使中国在一个短时期中受到痛苦，中国毋宁最后欢迎苏联给它上一堂课，使它认识到自力更生的重要性和必要性，特别是科学、技术和一切技术发展方面，是需要自力更生的精神的。

大学里的课程设置 中苏科技关系破裂后，中国立定志向把它的教育、科学研究和技术发展的工作，全部放在自力更生的基础上面。接受从苏联方面得来的痛苦经验后，中国决定依靠自己的力量，而再也不依赖别人了。

从一九六六年开始，中国进行了一场无产阶级文化大革命。在高等教育方面，一向为知识分子所主张的教授治校的方针，受到最猛烈的抨击。红卫兵的斗争目标，是把大学的组织放在走群众

路线的基础上面。在此期间，大学一度陷于停顿。我们的参观团，这次访问了复旦大学、清华大学、北京大学和兰州大学，这些大学在两、三年前，才逐渐恢复正常，它们多数在一、两年前开始招收新生。

目前中国大学里的新生，大多数是从工人、农民、解放军中挑选出来的青年。

大学里的课程，在经历了文化大革命之后，显然不是把重点放在基本科学知识的学习上面。例如在多数应用科学方面，虽然课程中列有在实验室做试验的项目，但是这些实验属于职业训练性质的。举电子学为例，学生们做着焊接带有真空管或半导体元件的线路的工作，这是用于收音机、电视机或者阴极射线示波器上面的。许多大学设有自己的小型工厂，从事于制造供工业用的特殊物件，由学生和非学生的工人在里面操作。

中国认为纯粹科学或基本科学远远地脱离实际，至少要暂时在学习中不加以强调。例如关于层子的理论，是同基本粒子有关的学说，原来是中国科学院物理研究所两个年青科学家发展出来的，但在文化大革命期间暂时停止研究了。华罗庚在文革期间认识到从国家的利益出发，不如把从事已久的纯数学研究工作停顿起来，转而利用数学知识于发展一种被称为优选法的理论。优选法一经推广，据说产生了十分成功的结果。

赞成杨振宁的说法 据周培源教授说，纯粹科学或基本科学和研究工作，可能会逐渐地再被列入大学课程或研究计划里。我并且有理由相信，中国的领导人已经预料到有这种趋向的出现。我同时赞成杨振宁的说法，中国深信发展科学是一件重要的事情，是对人类有好处的，因此中国应该促进科学的发展。我就这个论点加以补充，认为纯粹科学或基本科学，从长期眼光看来，是应该同科学实践结合起来的，因为它在历史上构成应用科学的奠基石。

思想上的转变影响深刻 在文化大革命期间，中国的科学研究方针又发生一些变化——从原来的强烈地倾向于实

用领域内，变为以更高的程度同实际需要相结合。中国的文化大革命可能在若干事项上对科学研究工作起了微小的阻延作用，但是它显然并没有破坏中国各项研究设施。与此同时，文化大革命对中国科学研究人员的政治思想以及对待工作的态度，产生了极其深刻的影响。中国科学工作者几乎无例外地接受毛泽东主席指示的革命路线，这就是从事科学研究并不是为了个人成名成家，而是为了集体利益。根据我的观察，中国科学工作者这种思想上的转变，态度是真诚的，是具有决心的。

在中国各项科学研究领域里，可以看出极其强烈的自力更生的精神。在参观中国实验所的时候，人们很难看到外国制造的仪器和科学设备。一般科学研究人员为了从世界各国的科学文献中取得借鉴，大多数具有阅读外国语——通常是英文的能力，但是在中国，科学研究人员在工作方面只用中国语言。因此，一个不识中文的外国科学家在访问中国时必须由一个翻译传达双方的意见；我们都是在中国出生的，即使如此，在涉及许多科技上的用语时，也常常碰到困难。中国科学家使用的词汇，对我们说来有许多是新的说法。

重视场论和高能量物理 纽约州立大学物理学家杨振宁，刚在不久以前第二次访问中国，据他说，中国科学家们对实践的观点，持有更为灵活的解释。目前，有明显的迹象显示，场论和高能量物理再度受到中国科学家的注意。据黄昆对朱兆祥说，北京大学物理系的课程，包括四门具有大学程度的数学课，以及九门从中级到高级的物理课程。我认为这是一种十分健康和开明的倾向。

由于我在中国参观的地方是有限的，因此无法介绍中国技术发展的全貌。

中国的变化的确很突出 在我离开中国后的二十五年期期间，在中国发生的变化确实是非常突出的。人们难以想象到，一个人口以亿计的、精神萎靡不振的旧中国的封建社会，怎么能够在不长的时间内，变成了人民把国家利益放在首位、对前途充满信心、一个巩固地团结在一起的国家呢。虽然中国人民还没有脱离物质上的穷，但可以肯定地说他们在精神上是富的。

同许多先进国家比一下，中国在科学与技术方面的发展还是很落后的。但是中国人民表现出来的工作能力，以及他们的艰苦奋斗、自力更生的精神，保证他们将以迅速的步伐赶上世界科技上先进的国家。

## 泰副总理说泰中建交要留待下届政府解决

【本刊讯】曼谷《新中原报》七月二十二日报导：

泰国副总理巴谷·符达信就有关泰国对中国问题的政策，向该报记者发表谈话。

他说，由于本届政府任期所存时间无几，故只能做到的是尽力增进泰国与中国的关系，例如与中国建立贸易关系。至于诸如建立邦交的进一步关

系，则可能留待将按照新宪法的途径而成立的新政府去决定进行。

他说：无论如何，本届政府认为世界上只有一个中国，至于两个中国问题，是须由中国人自己寻求解决的。二十多年来，泰国虽与中华人民共和国断绝邦交，但当中华人民共和国伸出友谊之手时，泰国就认为这是与久违了的中国亲人重逢欢聚的机

会。

巴谷说：泰国乃以平等的地位对待北京与台湾。泰国与台湾作各方面的交换，同样地，泰国也与中华人民共和国作各方面的交换；泰国与台湾保持正常的贸易关系，继之泰国也将与中华人民共和国展开正常的贸易关系，为此必须废除成为泰中贸易障碍的革命团第五十三号布告。

余一确定外交关系未必需制止共产党残

尼由中不上法展意一篇该度电

印尼《武装部队报》总编说印尼不急于同我复交

【本刊讯】香港《新晚报》七月六——十日译载美籍物理学家任之恭发表在美国《原子科学家公报》三月号上的一篇长文，题为《在一个精神更新的国度里》，摘要转载如下：

一九七二年初，美籍学者开始组织一个参观团，前往中国访问。参观团于是年六月二十八日启程，团员包括十二位教授和科学家，以及他们的家属。

参观团访问了广州、杭州、上海、北京等地。参观的对象包括大学、研究机构、人民公社、医院、工厂等。

在二十五年的日子里，在回忆起我在二十五年前生活过的旧中国的时候，至少可以这样说，那是十分黑暗的岁月。我出生于山西省，后来上北京清华大学读书，在留美回国后又在清华教了十二年书。之后中国进入抗日战争时期，我又在云南省昆明的西南联大教书。记得住在昆明的时候，家里的厨房一到天黑，天花板上黑压压地满布着一层苍蝇。我的妻子和我曾有一天碰到一条蛇从屋顶破裂处掉了下来，正好坠到我们的床上，使两人吓了一跳。有一次在跑警报时，躺在青年会宿舍的床上，亲身经历过一只长达六、七英寸的老鼠爬过我的脸孔。一天我在郊外教完书回家时，路上碰到强盗截劫，这两个身穿军服的家伙，先把我的眼睛蒙住，然后抢光我身上值钱的东西。

所有上述的个人遭遇，如果同中国在二十五年前普遍地存在着的人民饥饿，疫病流行，罪恶俱全的情形相比，那是算不了什么一回事的。那时候啊，中国整个社会是一盘散沙，充满着腐化和堕落。

再看看其他方面。旧中国同外间世界的关系是够糟的。世界列强对旧中国进行帝国主义式压迫和掠夺的事例，用不着追溯到鸦片战争时期去找。它们无休止地在贫弱的中国身上加上一个个不平等条约，不时要求中国给予它们以各种特权。上海公园中悬挂“华人与狗不准入内”的告示，这充分表示出外国加于中国人身上的侮辱。

新中国一出现，上述情况就改变过来了。在新中国，各种重要的传染病，迅速地被消灭掉。新中国在不到两年内，把鸦片的流毒也消除了。

新中国社会里的新风尚 当我们的飞机越过华北的时候，我一开始不敢向下面望去，怕出现的是地面一片光秃秃的缺乏植被的景象。这种景象鲜明地存在我的心目中。但现在不同了。新中国历年来在进行着把全国大部分荒地、荒山重新种上树木的工作，而且获得成功。二千年来，黄河被称为中国的祸患。它曾经多次改道、多次泛滥成灾，可是现在，中国几乎全部控制了黄害。近年来，中国建成许多大型水库以及同红旗渠一样的水利灌溉渠道。正是由于作出各种努力，新中国使它的七亿人民都有饭吃，有衣穿。并且据我所知，去过中国访问的人，没有看到有乞丐的存在和有人在挨饿。现在再就个人经验讲来，新中国人民的平均生活质量，比旧中国有了极大的提高。

还应该说，新中国获得的成就，比我上面提到的要多得多。这是说，新中国实现了一个平等社会的理想，树立了“为人民服务”的伦理准则。所谓平等社会，其目的在于消灭各阶级之间的一切非正义性的不平等待遇，在于消灭社会上一些特权阶级享有的某些特殊权利，从而肃清各种形式的一个阶级对另一个阶级的榨取。新中国的社会制度，不容许富人榨取穷人，多数民族榨取少数民族，公务人员榨取老百姓，男人榨取女人和相反的女人榨取男人。

新中国以最严厉手段对付地主。中国共产党认为地主是农民的阶级敌人。新中国没收地主拥有的一切土地，把农民从奴隶地位中解放出来，从而在根本上消灭封建剥削制度。新中国在反对官僚主义和贪污腐化方面，同样是雷厉风行的。

在消灭男人对女人的压迫和榨取方

任之恭在美国《原子科学家公报》撰文谈访华观感

## 《在一个精神更新的国度里》

面，新中国在成立后不久，马上把旧社会遗留下来的妇女最古老职业——娼妓制度，从根本上加以肃清。旧中国用丈夫的名字称呼已嫁妇女。新中国认为这种制度降低妇女的地位，因此目前在称呼妇女时，都用她们自己的名字了。丈夫称妻子是“内子”的制度，也在新中国消灭了。由于双方都认为处于平等的地位，新中国夫妻俩都称对方为“爱人”。

一个口号的含义和影响 在新中国，到处可以接触到“为人民服务”的口号。这在一开始时，可能是向共产党员提出的要求，但是这句话的影响马上扩大到全部中国人民而成为具有强大力量的道德标准。我有一个现任中国科学院副院长的朋友和旧同事，他亲口告诉我：“这个口号实际上表现出中国共产党的真正精神。不要认为这只是共产党口头上讲的话。”可以认为，在一个平等的社会主义社会里，为人民服务乃是人们生活的目的。

在“为人民服务”这句话里面，包含着的意义及其影响，看来是十分深刻而广泛的。定下“为人民服务”的原则，意味着否定了“为私”的原则；就是说，一切从自我中心出发而表现出来的各种各样东西，例如发财、成名和争夺个人权力的思想，以及任何自行其是和邪恶放荡的行为，都要受到严厉的抨击。但如果这项社会道德标准只不过被认为是一种理论而束之高阁，那就同其他社会所标榜的类似的教条，例如存在于民主社会或许多宗教里的东西，还不是一样吗？事实显示，中国共产党人和中国人民看来都以严肃态度对待“为人民服务”这句话，他们认为这是必须严格执行的一项基本原则。

何炳棣说的一句话 许多其他访问过中国的人，也说他们在中国时很少看到或听到有偷盗、打劫、赌博、娼妓、吸毒、谋杀等罪案的发生。不久以前访华回来的芝加哥大学中国历史教授何炳棣告诉我：“继共产党取得政权后在中国发生的意义最重大的事情，乃是中国在道德上的重生。”

新中国把社会平等的原则也贯彻于它的对外关系上面。中国主张国家无分大小都在国际上享有同等地位，一个国家绝不能以任何理由对其他国家施行掠夺。看来，中国谴责任何形式的帝国主义、殖民主义和超级大国的行径，正是因为它的思想里存在着上述的平等原则。

中国共产党从它进行革命的最早时候起，就认为最好地利用科学和技术以建设新中国，乃是中国革命的一个不可分离的部分。从一九四九年到一九五九年，中国是按照苏联的形式来推动科学技术方面的进展的。在教育制度方面，中国也学苏联的榜样。可是在一九六〇年，苏联和中国的关系出现巨大裂痕，它把派去中国的顾问、技术人员以及运往中国的材料全部撤回苏联。但这样的做法只使中国在一个短时期中受到痛苦，中国毋宁最后欢迎苏联给它上一堂课，使它认识到自力更生的重要性和必要性，特别是科学、技术和一切技术发展方面，是需要自力更生的精神的。

大学里的课程设置 中苏科技关系破裂后，中国立定志向把它的教育、科学研究和技术发展的工作，全部放在自力更生的基础上面。接受从苏联方面得来的痛苦经验后，中国决定依靠自己的力量，而再也不依赖别人了。

从一九六六年开始，中国进行了一场无产阶级文化大革命。在高等教育方面，一向为知识分子所主张的教授授校的方针，受到最猛烈的抨击。红卫兵的斗争目标，是把大学的组织放在走群众

路线的基础上面。在此期间，大学一度陷于停顿。我们的参观团，这次访问了复旦大学、清华大学、北京大学和兰州大学，这些大学在两、三年前，才逐渐恢复正常，它们多数在一、两年前开始招收新生。

目前中国大学里的新生，大多数是从工人、农民、解放军中挑选出来的青年。

大学里的课程，在经历了文化大革命之后，显然不是把重点放在基本科学知识的学习上面。例如在多数应用科学方面，虽然课程中列有在实验室做试验的项目，但是这些实验属于职业训练性质的。举电子学为例，学生们做着焊接带有真空管或半导体元件的线路的工作，这是用于收音机、电视机或者阴极射线示波器上面的。许多大学设有自己的小型工厂，从事于制造供工业用的特殊制件，由学生和非学生的工人在里面操作。

中国认为纯粹科学或基本科学远远地脱离实际，至少要暂时在学习中不加以强调。例如关于层子的理论，是同基本粒子有关的学说，原来是中国科学院物理研究所两个年青科学家发展出来的，但在文化大革命期间暂时停止研究了。华罗庚在文革期间认识到从国家的利益出发，不如把从事已久的纯数学研究工作停顿起来，转而利用数学知识于发展一种被称为优选法的理论。优选法一经推广，据说产生了十分成功的结果。

赞成杨振宁的说法 据周培源教授说，纯粹科学或基本科学和研究工作，可能会逐渐地再被列入大学课程或研究计划里。我并且有理由相信，中国的领导人已经预料到有这种趋向的出现。我同时赞成杨振宁的说法，中国深信发展科学是一件重要的事情，是对人类有好处的，因此中国应该促进科学的发展。我就这个论点加以补充，认为纯粹科学或基本科学，从长期眼光看来，是应该同科学实践结合起来的，因为它在历史上构成应用科学的奠基石。

思想上的转变影响深刻 在文化大革命期间，中国的科学研究方针又发生一些变化——从原来的强烈地倾向于实

用领域内，变为以更高的程度同实际需要相结合。中国的文化大革命可能在若干事项上对科学研究工作起了微小的阻延作用，但是它显然并没有破坏中国各项研究设施。与此同时，文化大革命对中国科学研究人员的政治思想以及对待工作的态度，产生了极其深刻的影响。中国科学工作者几乎无例外地接受毛泽东主席指示的革命路线，这就是从事科学研究并不是为了个人成名成家，而是为了集体利益。根据我的观察，中国科学工作者这种思想上的转变，态度是真诚的，是具有决心的。

在中国各项科学研究领域里，可以看出极其强烈的自力更生的精神。在参观中国实验所的时候，人们很难看到外国制造的仪器和科学设备。一般科学研究人员为了从世界各国的科学文献中取得借鉴，大多数具有阅读外国语——通常是英文的能力，但是在中国，科学研究人员在工作方面只用中国语言。因此，一个不识中文的外国科学家在访问中国时必须由一个翻译传达双方的意见；我们都是在中国出生的，即使如此，在涉及许多科技上的用语时，也常常碰到困难。中国科学家使用的词汇，对我们说来有许多是新的说法。

重视场论和高能量物理 纽约州立大学物理学家杨振宁，刚在不久以前第二次访问中国，据他说，中国科学家们对实践的观点，持有更为灵活的解释。目前，有明显的迹象显示，场论和高能量物理再度受到中国科学家的注意。据黄昆对朱兆祥说，北京大学物理系的课程，包括四门具有大学程度的数学课，以及九门从中级到高级的物理课程。我认为这是一种十分健康和开明的倾向。

由于我在中国参观的地方是有限的，因此无法介绍中国技术发展的全貌。

中国的变化的确很突出 在我离开中国后的二十五年期期间，在中国发生的变化确实是非常突出的。人们难以想象到，一个人口以亿计的、精神萎靡不振的旧中国的封建性社会，怎么能够在不长的时间内，变成了人民把国家利益放在首位、对前途充满信心、一个巩固地团结在一起的国家呢。虽然中国人民还没有脱离物质上的穷，但可以肯定地说他们在精神上是富的。

同许多先进国家比一下，中国在科学与技术方面的发展还是很落后的。但是中国人民表现出来的工作能力，以及他们的艰苦奋斗、自力更生的精神，保证他们将以迅速的步伐赶上世界科技上先进的国家。

## 泰副总理说泰中建交要留待下届政府解决

【本刊讯】曼谷《新中原报》七月二十二日报导：

泰国副总理巴谷·符达信就有关泰国对中国问题的政策，向该报记者发表谈话。

他说，由于本届政府任期所存时间无几，故只能做到的是尽力增进泰国与中国的关系，例如与中国建立贸易关系。至于诸如建立邦交的进一步关

系，则可能留待将按照新宪法的途径而成立的新政府去决定进行。

他说：无论如何，本届政府认为世界上只有一个中国，至于两个中国问题，是须由中国人自己寻求解决的。二十多年来，泰国虽与中华人民共和国断绝邦交，但当中华人民共和国伸出友谊之手时，泰国就认为这是与久违了的中国亲人重逢欢叙的机

会。

巴谷说：泰国乃以平等的地位对待北京与台湾。泰国与台湾作各方面的交换，同样地，泰国也与中华人民共和国作各方面的交换；泰国与台湾保持正常的贸易关系，继之泰国也将与中华人民共和国展开正常的贸易关系，为此必须废除成为泰中贸易障碍的革命团第五十三号布告。

余确定外交关系未必需制止共产党中国残

外交关系之反政府分子在吉隆坡和中国政府建立

印尼《武装部队报》总编说印尼不急于同我复交

印尼《武装部队报》总编说印尼不急于同我复交

电【法新社雅加达七月二十二日

度尼西并不急于同中国恢复七年

一篇署名评论员在《哈尔斯注

意同东欧共同市场非洲和中东

法关系评论员强烈地反驳了这种

之后，公共汽车一和在南亚受孤

不上，这位评论员谈到了在马来

中国建立关系中的作用，三个主

由但是他说这些理由并不适合

的亚洲居民并不构成需要同大

取得谅解的问题，第二不需要

平衡印度尼西亞的对华贸易，

是平衡印度尼西亚的一个主顾，

易而作出政治让步，第三，中

确定外交关系未必能制止共产

余一的颠覆活动

反政府分子在吉隆坡和中国政府

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡

外交关系之反政府分子在吉隆坡